

Gassificatore di Malagrotta Parole e Fatti

(A cura dell' Ing. Piergiorgio Rosso e del Comitato Malagrotta)

Per giustificare la costruzione di un gassificatore di CDR a Malagrotta sono state spese molte parole da parte dei proponenti, di alcuni politici e di qualche associazione. Questa guida confronta parole e fatti, come risultano dagli unici documenti ufficiali pubblicamente disponibili.

Dichiarazioni	Fatti
Il gassificatore di Malagrotta si basa su una tecnologia industriale della società svizzera Thermoselect "ampiamente sperimentata" ¹	L'unico gassificatore in Europa costruito dalla Thermoselect a Karlsruhe è stato chiuso nel Novembre 2004 dopo aver accumulato una perdita di 500 milioni di dollari. ² I problemi operativi dell'impianto hanno indotto i giornali tedeschi a soprannominarlo " Thermodefect " Anche sul sito del Ministero dell'Ambiente questa tecnologia si definisce "ancora in fase di sperimentazione". ³
COLARI ha fatto miglioramenti alla tecnologia dell'impianto, che non è più Thermoselect ⁴	Lo stesso ufficio regionale Valutazione di Impatto Ambientale, su richiesta della RRRL afferma che "non risultano atti o provvedimenti successivi inerenti variazioni in corso d'opera nella tecnologia impiegata nell'impianto" rispetto all'ordinanza n.16 del 25/03/2005. ⁵
Il gassificatore può considerarsi una tecnologia pulita e sicura a differenza di altri impianti industriali ⁶	I problemi operativi esibiti dal gassificatore di Karlsruhe includono una perdita di gas tossico , un' esplosione , rotture del refrattario della camera di combustione e perdite di acque contaminate ⁷
La gassificazione è una tecnologia economicamente competitiva con altri metodi di smaltimento dei rifiuti solidi.	Un rapporto della Contea di Los Angeles ⁸ , che promuove la gassificazione dei rifiuti, quantifica in 186\$ (143€)/tonnellata la tariffa di conferimento necessaria per l'equilibrio economico dell'impianto. Per quello di Malagrotta ci penserà il finanziamento statale " CIP 6 " destinato alle tecnologie "rinnovabili" o aumenterà la TARI? Nel 2006 la tariffa di accesso alla discarica di Malagrotta è stata di 81,79€/tonnellata
La gassificazione di CDR distrugge completamente diossine e furani	Il sito internet della Thermoselect elenca le emissioni dai gassificatori incluso diossine e furani ⁹ La diossina complessivamente emessa dal gassificatore di Malagrotta sarà pari ad almeno 313 mg/anno ¹⁰
Ogni sostanza tossica contenuta nei rifiuti è completamente distrutta nel gassificatore	Il rilascio di sostanze tossiche ha comportato la chiusura temporanea del gassificatore di Karlsruhe ¹¹ Il gassificatore di Karlsruhe ha superato le emissioni ammissibili di acido cloridrico, polveri, ossidi di azoto e carbone organico totale. ¹²

Dichiarazioni	Fatti
<p>Il gassificatore permetterà di chiudere la discarica di Malagrotta¹³</p>	<p>Il gassificatore di Karlsruhe è riuscito a smaltire solo 1/5 dei rifiuti contrattualmente dovuti, forzando le città che avevano stipulato il contratto, a smaltire altrove i loro rifiuti.¹⁴</p> <p>Il gassificatore di Malagrotta, se tutto andasse bene, smaltirebbe 500 tonn/giorno di CDR (plastica e carta)¹⁵ a fronte di una produzione di rifiuti della città di Roma pari a 4500 tonn/giorno. Il gassificatore di Malagrotta produrrà circa 40 tonn/giorno¹⁶ di granulati metallico e minerale il cui utilizzo a tutt'oggi non è definito né da parte della COLARI (che parla di deposito temporaneo) né pare autorizzato dalle autorità competenti. Forse queste scorie saranno smaltite nell'area "Testa di Cane" (allargamento di Malagrotta in base all'Ordinanza 14)?</p>
<p>L'impianto è a circuito chiuso e non scaricherà acque inquinate</p>	<p>Il gassificatore di Karlsruhe ha scaricato circa 120.000 metri cubi di acque nel fiume Reno in un anno¹⁷.</p> <p>Il gassificatore di Malagrotta necessita per funzionare di 1000 metri cubi di acqua al giorno. Dopo il suo trattamento e recupero restano da reintegrare 40 metri cubi/giorno di acqua e da smaltire circa 30 tonn/giorno fra fanghi, zolfo e sale industriale classificati come rifiuti speciali (contengono diossine e metalli pesanti) da smaltire in discariche speciali¹⁸. Quali? Si prevede anche per queste scorie lo smaltimento a "Testa di Cane"?</p>
<p>Il gassificatore produrrà energia elettrica¹⁹</p>	<p>Il gassificatore di Karlsruhe ha consumato 17 milioni di metri cubi di metano in un anno per gassificare i rifiuti ma non ha introdotto nessun kw nella rete nazionale in quell'anno²⁰.</p> <p>Il gassificatore di Malagrotta consumerà 11,5 milioni di metri cubi di metano in un anno e, se tutto va bene, l'efficienza elettrica sarà del 21% contro il 40-45% degli impianti più moderni attualmente in costruzione in molte parti d'Italia²¹.</p>

¹ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile

² *Süddeutsche Zeitung* [Munich, Germany], "The End for Thermosteact [Aus für Thermosteact]," 5 Mar. 2004; *Frankfurter Allgemeine Zeitung* [Frankfurt, Germany], "No Future for Thermosteact [Keine Zukunft für Thermosteact]," 3 Mar. 2004.

³ Si veda il sito del Ministero dell'Ambiente alla pag. www2.minambiente.it/Sito/settori_azione/iar/FontiRinnovabili/tecnologie/tecnici/biomasse.asp

⁴ Dichiarazione del rappresentante COLARI alla seduta del 16 ottobre 2006 al tavolo di concertazione regionale "Innovazione tecnologica e Ricerca"

⁵ Comunicazione scritta ufficio V.I.A. Prot. 213212/25/04 del 01/12/2006 in risposta accesso agli atti del WWF Lazio

⁶ Associazione Le Città di Roma - e-mail del 28-02-2006

⁷ Bernhard Baldas, "Magic Gone from Miracle Garbage Weapon [Entzauberte Müllwunderwaffe]," *Die Tageszeitung* [Germany] 28 Aug. 2001.

⁸ URS, Conversion Technology Evaluation Report for the County of Los Angeles, August 18, 2005, 2-36

⁹ *Thermosteact, The Environment*, <<http://www.thermosteact.com/index.cfm?fuseaction=Umwelt&m=2>> (Viewed 2 Aug. 2005).

¹⁰ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile

¹¹ Bernhard Baldas, "Magic Gone from Miracle Garbage Weapon [Entzauberte Müllwunderwaffe]," *Die Tageszeitung* [Germany] 28 Aug. 2001.

¹² Trade Control Office Karlsruhe, Thermosteact emissions data, 2002; *Stuttgarter Zeitung*, "Lawsuit Against Thermosteact [Anzeige gegen Thermosteact]," 5 July 2000; District Administration of Karlsruhe (Regierungspräsidium Karlsruhe), press release, 5 Nov. 1999.

¹³ Associazione Le Città di Roma - Documento "Dicembre 2007: chiuderà la discarica di Malagrotta. Decidere adesso per evitare l'emergenza rifiuti"

¹⁴ Bernhard Baldas, "Closure Threatens the Karlsruhe Garbage Miracle [Dem Karlsruher Müllwunder droht das Aus]," *Die Tageszeitung* [Germany] 28 Oct. 2003.

¹⁵ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile

¹⁶ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile

¹⁷ Wolfgang Heining, "Skepticism from Hanau Opponents Proves True: Karlsruhe Thermosteact Garbage Oven on the Verge of Closing Completely [Die Skepsis der Hanauer Gegner bestätigt sich. Karlsruher Thermosteact-Müllofen droht endgültiges Aus]," *Frankfurter Rundschau* 29 July 2003.

¹⁸ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile.

¹⁹ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile

²⁰ *Fränkische Landeszeitung*, "Natural Gas Use Should Be Halved This Year [Erdgas-Verbrauch soll dieses Jahr halbiert werden]," 29 Jan. 2003.

²¹ Progetto di Intervento per la produzione di energia elettrica dal CDR prodotto negli impianti di Malagrotta 1 e 2 mediante una centrale di gassificazione. Regione Lazio Dip.to Ambiente e Protezione Civile